OLYMPUS

DIGITAALINEN ÄÄNITALLENNIN

VN-541PC

KÄYTTÖOPAS

Käytön aloittaminen 1

Tallennus 2

Katselu 3

Muokkaaminen 4

Käyttäminen tietokoneen kanssa 5

Lisätietoja 6

FI

Kiitos, että ostit Olympuksen digitaalisen äänitallentimen.
Näistä käyttöohjeista saat tietoa tuotteen asianmukaisesta ja turvallisesta käytöstä.
Säilytä ohjeet tulevaisuuden varalta.

- Jotta tallennukset onnistuisivat mahdollisimman hyvin, suosittelemme tallennustoiminnon ja äänenvoimakkuuden testausta ennen käyttöä.
- Käyttöohjeen sisältö saattaa vaihdella, jos kameran toimintoja lisätään ja/tai muutetaan kameran laiteohjelmiston päivityksen seurauksena. Ajankohtaiset tiedot saat Olympuksen kotisivuilta.

Sisällys

Osien nimet **4**

1 Käytön aloittaminen

Asetukset **5**
- Paristojen asettaminen 6
- Virran kytkeminen 7
- Päivämäärän/ajan asettaminen 7
- Piippausäänten asettaminen 8

Paristot **9**

Virran sammuttaminen **9**

Vahingossa tapahtuvan käytön esto **10**
- HOLD-tilan asettaminen 10
- HOLD-tilan vapauttaminen 10

2 Tallennus

Tallennus **11**
- Tallennusolosuhteiden vaihtaminen 11
- Perusäänitystoiminnot 12
- Seuranta äänityksen aikana 13
- Äänittäminen ulkoisen mikrofonin avulla 13

Äänittäminen toisesta liitetystä laitteesta **14**
- Äänen tallentaminen toisesta laitteesta tällä tallentimella 14
- Tallentimen äänen tallentaminen toisella laitteella 14

3 Katselu

Katselu **15**
- Perustoistotoiminnot 15
- Kelaus eteenpäin 16
- Pikasiirto taaksepäin 17
- Tiedoston alkuun hyppääminen 17
- Kuuntelu kuulokkeilla 18

Toistonopeuden muuttaminen **19**

Jatkuva toisto **20**
- Kansion/tiedoston jatkuva toisto 20
- Jatkuva A/B-toisto 20

Kohinan vähentäminen toiston aikana (melunvaimennus) **21**

4 Muokkaaminen

Tietonäytön vaihtaminen **22**

Vahingossa tapahtuvan tiedostojen poiston esto (tiedostolukitus) **22**

Hakemistomerkinnät/väliaikaiset merkinnät **23**
- Hakemistomerkinnän / väliaikaisen merkinnän kirjoittaminen 23
- Hakemistomerkinnän/väliaikaisen merkinnän poistaminen 23

Sisällys

Tiedostojen poistaminen.....24
Yksittäisen tiedoston poistaminen 24
Kaikkien kansiossa olevien tiedostojen poistaminen 24
Sisäisen muistin alustaminen.....26

5 Käyttäminen tietokoneen kanssa

Tietokoneen käyttöympäristö.....27
Tietokoneen yhdistäminen/irrottaminen.....28
Äänitallentimen liittäminen tietokoneeseen 28
Äänitallentimen irrottaminen tietokoneesta.....29
Tiedoston lataaminen tietokoneeseen.....30

6 Lisätietoja

Vianmääritys.....31
Tallentimen kunnossapito 33
Lisävarusteet (valinnaisia).....34
Tekijänoikeus- ja tavaramerkkitiedot 35
Varotoimet 36
Tekniset tiedot 40

Käyttöohjekirjassa käytetyt merkinnät

HUOMAA

Kuvailee varotoimia ja toimenpiteitä, joita on ehdottomasti vältettävä äänitallenninta käytettäessä.

VIHJE

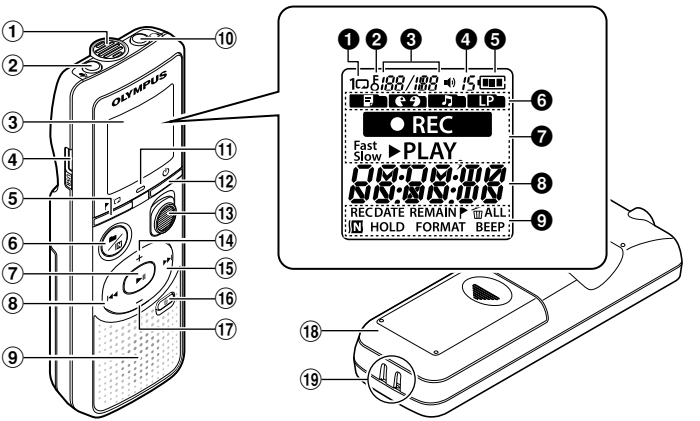
Kuvailee hyödyllisiä tietoja ja vihjeitä, jotka auttavat hyödyntämään äänitallenninta parhaalla mahdollisella tavalla.

☞

Tarkoittaa viitesivuja, joilla on tarkempia tietoja aiheesta.

Tämä käyttöohje on edistyneempien versio. Lisäksi tuotteen mukana toimitetaan myös perusversio (Basic Manual), jossa käsitellään tuotteen perustoiminnot.

Osien nimet



Nauhuri

① **Sisäänrakennettu mikrofoni**
② (mikrofoni) **-liitin**
③ **Näyttö**
④ **USB-liitin**
⑤ ▶/ (hakemisto / uudelleensoitto) **-painike**
⑥ / (tallennus-olosuhteet, kansio / melunvaimennus) **-painike**
⑦ ▶II (toisto, tauko) **-painike**
⑧ **I◀◀-painike**
⑨ **Sisäänrakennettu kaiutin**
⑩ (kuuloke) **-liitin**
⑪ **LED-merkkivalo**
⑫ (virta, pito) **-painike**
⑬ **REC** (tallenna) **-kytkin**
⑭ **+-painike**
⑮ **▶▶I-painike**
⑯ (tyhjennä) **-painike**
⑰ **–-painike**
⑱ **Paristotilan kansi**
⑲ **Hihnan reikä**

Näyttö

❶ **Uudelleensoitto**
❷ **Tiedostolukitus**
❸ **Tiedoston numero / kansion tallennettujen tiedostojen yhteismäärä, A/B-uudelleensoitto**
❹ **Äänenvoimakkuus**
❺ **Paristo**
❻ **Kansio** (tallennusolosuhteet)
❼ **Äänitallentimen tila** (tallennus, toisto, nopea toisto, hidas toisto)
❽ **Aika ja päivämäärä, tallennusolosuhteet**
❾ Merkkivalon näyttöalue (tallennuspäivämäärä, aika ja päivämäärä, jäljellä, hakemisto / väliaikainen merkintä, tyhjennys, melunvaimennus, pito, alusta, piippaus)

Käytön aloittaminen

Tämä tuote on äänitallennin, jota kaikenikäisten henkilöiden on helppo käyttää. Sitä voidaan käyttää monenlaisissa tilanteissa, kuten liiketoiminnassa tai muistioiden tallentamisessa.

Käyttöesimerkkejä

Tapaamisten ja keskusteluiden tallentaminen tarkoittaa, että jos sinulta jää kuulematta jotakin tärkeää, voit kuunnella tallenteen uudelleen niin monta kertaa kuin haluat ja varmistaa kuulemasi sisällön.

Tässä tallentimessa on myös melunvaimennustoiminto, joka on hyödyllinen puhtaaksikirjoittamisessa, sekä nopea ja hidas toisto.

Voit tallentaa viestit sekä aikataulumuutokset muistiinpanojen tekemisen sijaan. Tallentaminen vain yhtä kättä käyttämällä on helpompaa kuin muistiinpanojen kirjoittaminen.

Tämän äänitallentimen voi myös liittää tietokoneeseen ja käyttää USB-massamuistilaitteena. Tämä on kätevää suurten tiedostojen, kuten kuvatietojen, siirtämisessä tietokoneesta toiseen.

Asetukset

Kun olet ottanut äänitallentimen paketista, valmistele se käyttöön seuraavien ohjeiden mukaan.

Käytön aloittaminen 1 **Paristojen asettaminen**

▼

Käytön aloittaminen 2 **Virran kytkeminen**

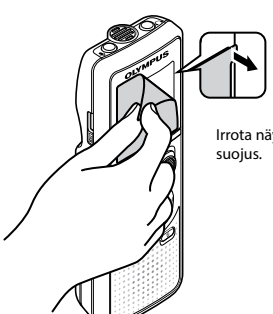
▼

Käytön aloittaminen 3 **Päivämäärän/ajan asettaminen**

Aseta äänitallentimen kello tiedostohallintaa varten.

▼

Käytön aloittaminen 4 **Piippausäänten asettaminen**

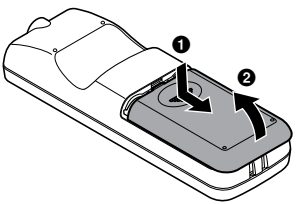


Irrota näyttöruudun suojus.

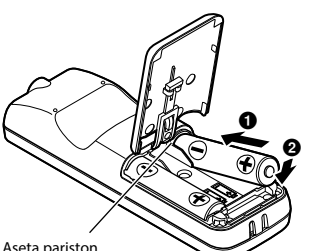
Paristojen asettaminen

Aseta paristot äänitallentimen paristolokeroon ennen äänitallentimen käyttöä.

1 Liu'uta paristotilan kantta ja paina sitä samalla.

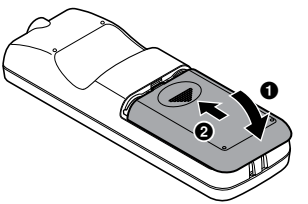


2 Aseta paristot ja varmista, että niiden positiivinen ja negatiivinen napa ovat oikein päin.



Aseta pariston negatiivinen napa ensin.

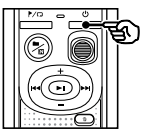
3 Liu'uta paristotilan kansi kokonaan kiinni.



- Älä sulje paristotilan kantta, jos paristot ovat löysällä.

Virran kytkeminen

1 Kun äänitallentimen virta on katkaistu, pidä ⏻-painiketta painettuna.



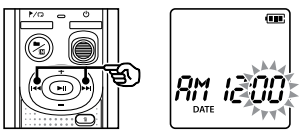
VIHJE

- Jos asennat paristot ensimmäistä kertaa tai vaihdat ne, [**hour**]-ilmaisin vilkkuu automaattisesti, kun virta kytketään.

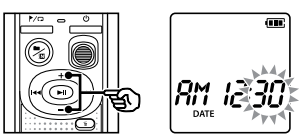
Päivämäärän/ajan asettaminen

Aseta päivämäärä ja kellonaika etukäteen, jotta äänitettyjen tiedostojen hallinta olisi helpompaa.

1 Valitse haluttu kohde painamalla ►►I (►II)- tai I◄◄-painiketta.



2 Muuta numeroa painamalla +- tai /–-painiketta.



- Jos haluat vaihtaa toisen kohteen asetusta, siirrä vilkkuvaa kohdistinta painamalla ►►I tai I◄◄ ja vaihda sitten numeroa painamalla +- tai –.

3 Viimeistele asetus painamalla ►II-painiketta.

VIHJE

- Kun asetat tuntia tai minuuttia, ■/IN-painikkeen painaminen vaihtaa AM/PM-kellomuodon ja 24 tunnin kellomuodon välillä.

Esimerkki: 10 : 38 PM

PM 10 : 38 (oletusmuoto) ⟷ **22 : 38**

- Kun asetat vuotta, kuukautta tai päivämäärää, ■/IN-näppäimen painaminen vaihtaa päivämäärän näyttämiseen käytettävää järjestystä.

Esimerkki: 24.3.2016

03. 24. ’16 (oletusmuoto) ⟷ **24. 03. ’16**

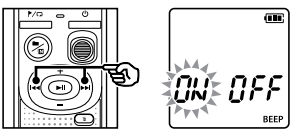
HUOMAA

- Jos äänitallentimen paristot vaihdetaan uusiin, [**DATE**]-näyttö tulee näkyviin automaattisesti, kun virta kytketään.
- Vaikka äänitallenninta ei käytettäisi pitkään aikaan, pariston virran loppuessa päivämäärä ja aika on asetettava uudelleen.

Piippausäänten asettaminen

Äänitallennin antaa äänimerkkejä, kun näppäimiä painetaan tai kun virheellisestä käytöstä varoitetaan. Voit valita, kuuluuko äänitallentimesta äänimerkkejä.

1 Valitse [ON] tai [OFF] painamalla painiketta ►►I tai I◄◄.



[**ON**]
Ottaa piippausäänet käyttöön.

[**OFF**]
Poistaa piippausäänet käytöstä.

2 Viimeistele asetus painamalla ►II-painiketta.

- Kun piippausääni on asetettu, versiotiedot tulevat näkyviin ja äänitallennin pysähtyy.

Paristot

Pariston merkki

Kun pariston virta kuluu, näytön virtailmaisin muuttuu seuraavasti:

- [ ] ilmaisee, että paristossa on vain vähän virtaa jäljellä. Vaihda uusi paristo. Kun virta loppuu, [ ] ja [**LO**] tulevat näyttöön ja toiminta pysähtyy.

Paristojen varotoimenpiteitä

- Äänitallennin ei tue mangaaniparistoja.
- Katkaise aina virta ennen paristojen vaihtoa. Tiedostot voivat vaurioitua, jos paristot poistetaan silloin, kun äänitallennin äänittää tai suorittaa toimintoa, kuten tiedoston poistoa.
- Aika/päivämäärä on nollattava, jos paristot vaihdetaan. Katso ohjeet kohdasta **Päivämäärän/ajan asettaminen** (☞ s. 7).
- Kun äänitallenninta ei käytetä pitkään aikaan, poista paristot ennen säilytykseen laittamista.
- Vaikka virtailmaisin näyttäisi [ ], sisäisten kaiuttimien käyttäminen toistoon tietyillä äänenvoimakkuuksilla voi pudottaa paristolähdön jännitettä, mikä voi aiheuttaa äänitallentimen uudelleenkäynnistymisen. Hiljennä äänenvoimakkuutta tällaisessa tilanteessa.
- Pariston jatkuva käyttöaika riippuu käytettävän pariston suorituskyvystä (☞ s. 41).

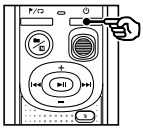
Saksassa asuville käyttäjille

Olympuksella on Saksan GRS-järjestön (Joint Battery Disposal Association) kanssa tehty sopimus, jolla varmistetaan paristojen ympäristöystävällinen hävittäminen.

Virran sammuttaminen

Olemassa olevat tiedot, tila-asetukset ja kellon asetus tallentuvat, kun virta katkaistaan.

1 Pidä ⏻-painiketta painettuna, kun äänitallennin on pysäytettynä.



VIHJE

- Voit minimoida virrankulutuksen sammuttamalla äänitallentimen aina, kun sitä ei käytetä.

Virransäästötila

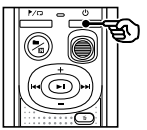
Kun äänitallennin on ollut pysäytettynä vähintään 5 minuutin ajan (oletusasetus) virran kytkemisen jälkeen, virta katkeaa automaattisesti.

Vahingossa tapahtuvan käytön esto

Kun äänitallennin asetetaan HOLD-tilaan, se säilyttää nykyisen toiminnan ja poistaa näppäintoiminnot käytöstä.

HOLD-tilan asettaminen

1 Pidä ⏻-painiketta painettuna äänityksen tai toiston aikana.

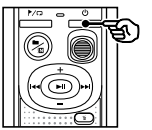


[**HOLD**] tulee näyttöön ja tallennin siirtyy HOLD-tilaan.

- Myös HOLD-tilassa **REC**-kytkimen voi siirtää ON- ja OFF-asentoon.

HOLD-tilan vapauttaminen

1 Pidä ⏻-painiketta painettuna HOLD-tilassa.



VIHJE

- Äänitallennin poistuu HOLD-tilasta automaattisesti, kun äänitys tai toisto päättyy.

HUOMAA

- Kun mitä tahansa näppäintä painetaan HOLD-tilassa, [**HOLD**] tulee näyttöön 2 sekunnin ajaksi. Muita toimintoja ei suoriteta.
- HOLD-tilan asettaminen äänitallentimen toiston (äänityksen) aikana jatkaa toistoa (tai äänitystä), mutta estää muiden toimintojen suorittamisen. (Äänitallennin pysähtyy, kun toisto päättyy tai äänitys loppuu muistin täyttymisen takia.)

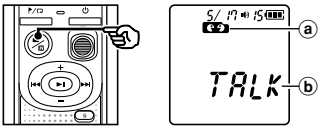
Tallennus

Voit valita tämän äänitallentimen neljästä tallennusolosuhteesta - [**MEMO**], [**TALK**], [**MUSIC**] ja [**LP**]. Tallennettu ääni tallennetaan samaan kansioon kuin valitut tallennusolosuhteet. Jokaiseen kansioon voidaan tallentaa enintään 199 tiedostoa.

Tallennusolosuhteiden vaihtaminen

[**MEMO**]	Sopii oman äänesi sekä muiden lähellä olevien äänten tallentamiseen.
[**TALK**]	Pienessä tilassa tapahtuvien konferenssien ja muiden lähellä olevien äänien äänittämiseen.
[**MUSIC**]	Soveltuu realististen äänten tallentamiseen erityisellä tarkkuudella, kuten musiikkiesityksen tai ulkoilmaesityksen live-taltioimiseen.
[**LP**]	Soveltuu pidempiaikaiseen tallentamiseen.

1 Kun äänitallennin on pysäytetty, pidä ■/⏎-painiketta painettuna.



ⓐ Kansio, johon tallennettu tiedosto tallentuu

ⓑ Tallennusolosuhteet

- Voit vaihtaa tallennusolosuhteiden välillä painamalla ■/⏎-painiketta.

VIHJE

- Jotta voit tallentaa puhujan äänen selkeästi, valitse [**MEMO**] ja aseta äänitallentimen sisäänrakennettu mikrofoni lähelle puhujan suuta (5–10 cm:n päähän).

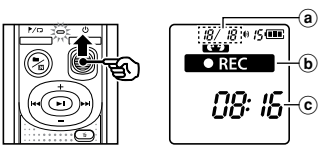
Perusäänitystoiminnot

1 Tallennusolosuhteiden vaihtaminen (☞ s. 11).

- Jokainen uusi äänite tallentuu valittuun kansioon.

2 Tallenna ääni osoittamalla sisäänrakennettua mikrofonia äänen suuntaan.

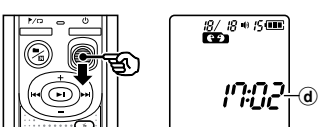
3 Aloita tallentaminen työntämällä REC-kytkintä nuolen osoittamaan suuntaan.



ⓐ Tiedoston numero / kansioon tallennettujen tiedostojen yhteismäärä
ⓑ Äänitallentimen tilan ilmaisin (tallennuksen aikana)
ⓒ Kulunut tallennusaika

- LED-merkkivalot syttyvät.

4 Lopeta tallentaminen työntämällä REC-kytkintä nuolen osoittamaan suuntaan.



ⓓ Tiedoston pituus

VIHJE

- Vaikka virta on katkaistuna, voit aloittaa tallentamisen välittömästi siirtämällä **REC**-kytkimen ylös.

HUOMAA

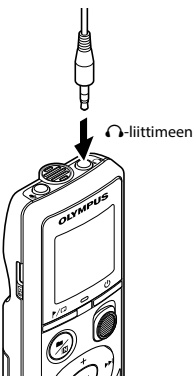
- Voit estää äänitteen alun leikkautumisen pois aloittamalla äänittämisen sen jälkeen, kun LED-merkkivalo palaa tai äänitysilmaisin näkyy näytössä.
- Kun jäljellä oleva äänitysaika on 60 sekuntia, LED-merkkivalo alkaa vilkkua. Se vilkkuu nopeammin sitä mukaa, kun jäljellä oleva aika vähenee (30 ja 10 sekunnin kohdalla).
- Jos tallentimessa olevien tiedostojen määrä saavuttaa arvon 199 tai muisti tulee täyteen, et voi tallentaa enempää ja [**FULL**] tulee näkyviin. Tarpeettomia tiedostoja on poistettava, jotta äänittämistä voidaan jatkaa (☞ s. 24).

Seuranta äänityksen aikana

Voit seurata äänitystä äänityksen aikana kuuntelemalla sitä kuulokkeilla, jotka on kytketty äänitallentimen 🎧-liittimeen. Säädä äänityksen seurannan äänenvoimakkuutta painikkeella + tai –.

- Kuulokkeita ei toimiteta laitteen mukana.

1 Liitä kuulokkeet äänitallentimen 🎧-liittimeen.



- Äänenvoimakkuuden säätäminen ei vaikuta äänitystasoon.

HUOMAA

- Voit välttää epämiellyttävän kovia ääniä asettamalla äänenvoimakkuudeksi [**00**], ennen kuin kytket kuulokkeet.
- Voit estää äänen kiertämisen, kun et aseta kuuloketta mikrofonin lähelle äänityksen aikana.

Äänittäminen ulkoisen mikrofonin avulla

Voit äänittää audiotulon käyttämällä ulkoista mikrofonia tai muuta laitetta, joka on liitetty äänitallentimen 🎤-liittimeen. Älä liitä tai irrota laitteita äänitallentimen liittimistä äänityksen aikana.

- Mikrofoneja, joissa on liitettävä virtalähde, voidaan käyttää.

1 Kytke ulkoinen mikrofoni äänitallentimen 🎤-liittimeen.

2 Aloita äänitys.

- Katso lisätietoja äänitystoiminnoista kohdasta **Äänitys** (☞ s. 12).

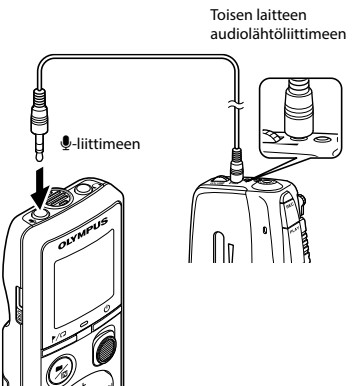
VIHJE

- Katso kohdasta **Lisävarusteet (valinnaisia)** (☞ s. 34) lisätietoja yhteensopivista ulkoisista mikrofoneista.

Äänittäminen toisesta liitetystä laitteesta

Äänen tallentaminen toisesta laitteesta tällä tallentimella

Voit äänittää toisesta laitteesta kytkemällä sen audiolähdön (kuulokeliitin) ja tallentimen 🎙-liittimen toisiinsa liitäntäjohdolla KA333 (valinnainen).

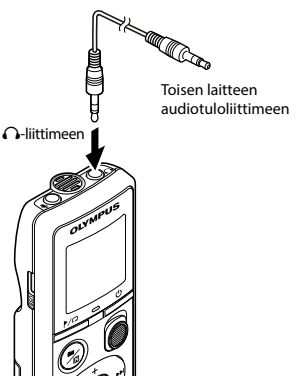


HUOMAA

- Kun äänität kytketystä ulkoisesta laitteesta, suorita koeäänitys ja säädä kytketyn laitteen lähtötasoa tarpeen mukaan.

Tallentimen äänen tallentaminen toisella laitteella

Tästä laitteesta voi äänittää toiseen laitteeseen kytkemällä ulkoisen laitteen audiotulon (mikrofoniliitin) tämän tallentimen 🎧-liittimeen liitäntäjohdolla KA333 (valinnainen).



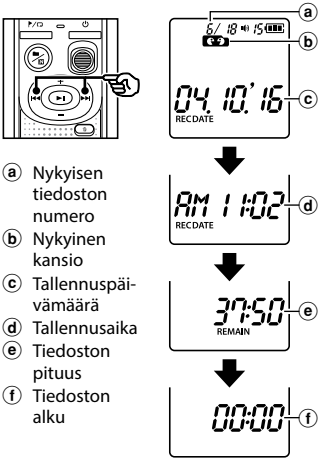
Katselu

Äänitallentimella tallennettujen tiedostojen lisäksi voit toistaa tietokoneesta siirrettyjä WMA-muotoisia tiedostoja.

Perustoistotoiminnot

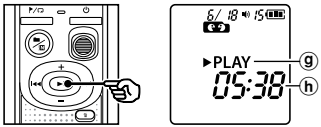
1 Valitse toistettava tiedosto kansiostaan.

- Seuraavat tiedoston tiedot näkyvät tässä järjestyksessä välittömästi tiedoston valitsemisen jälkeen.



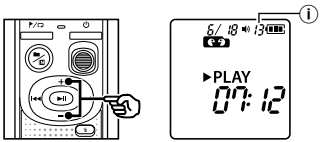
ⓐ Nykyisen tiedoston numero
ⓑ Nykyinen kansio
ⓒ Tallennuspäivämäärä
ⓓ Tallennusaika
ⓔ Tiedoston pituus
ⓕ Tiedoston alku

2 Aloita toisto painamalla ►II-painiketta.



ⓖ Äänitallentimen tilan ilmaisin (toiston aikana)
ⓗ Kulunut toistoaika

3 Säädä äänenvoimakkuus halutulle tasolle painamalla +- tai –-painiketta.



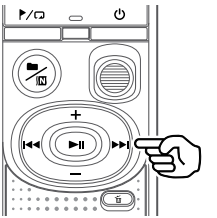
ⓘ Äänenvoimakkuus

- Äänenvoimakkuutta voi säätää asteikkolla [**00**]–[**30**]. Mitä suurempi luku, sitä voimakkaampi ääni.
- Jos ääni on liian kovalla, näytölle saattaa ilmestyä varoitusruutu.

4 Voit lopettaa toiston painamalla ►II-painiketta.

- Toistettava tiedosto pysäytetään heti. Palautustoiminto tallentaa toiston pysäytyskohdan automaattisesti muistiin. Kohta säilytetään, vaikka virta katkaistaisiin. Kun virta kytketään seuraavan kerran, toistoa voidaan jatkaa muistiin tallennetusta pysäytyskohdasta.
- Jos toisto saavuttaa tiedoston lopun ennen ►II-painikkeen painamista, toisto pysähtyy seuraavan tiedoston alkuun.

Kelaus eteenpäin



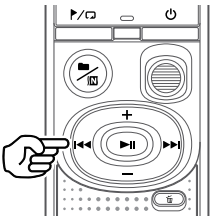
1 Pidä ►►I-näppäintä painettuna toiston aikana.

- Toisto alkaa nykyisestä sijainnista, kun vapautat ►►I-painikkeen.
- Jos saavutetaan tiedostossa oleva hakemistomerkintä tai väliaikainen merkintä, siirtyminen pysähtyy merkintään (☞s. 23).
- Siirtyminen eteenpäin pysähtyy, kun tiedoston loppu saavutetaan.

VIHJE

- Voit siirtyä eteenpäin 10 sekuntia painamalla painiketta ►►I toiston aikana.

Pikasiirto taaksepäin



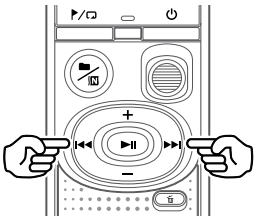
1 Pidä ⏮-näppäintä painettuna toiston aikana.

- Toisto alkaa nykyisestä sijainnista, kun vapautat ⏮-näppäimen.
- Jos tiedostossa oleva hakemistomerkintä tai väliaikainen merkintä kohdataan, siirtyminen pysähtyy merkintään (☞ s. 23).
- Siirtyminen taaksepäin pysähtyy, kun tiedoston alku saavutetaan.

VIHJE

- Voit siirtyä taaksepäin 3 sekuntia painamalla painiketta ⏮ toiston aikana.

Tiedoston alkuun hyppääminen



Seuraavan tiedoston alkuun siirtyminen

1 Paina ⏭-painiketta äänitallentimen ollessa pysäytettynä.

Nykyisen tiedoston alkuun siirtyminen

1 Paina ⏮-painiketta äänitallentimen ollessa pysäytettynä.

Edellisen tiedoston alkuun siirtyminen

1 Paina ⏮-painiketta, kun toistosijainti on tiedoston alussa.

VIHJE

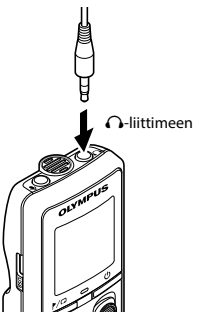
- Voit ohittaa tiedostoja jatkuvasti painamalla ⏭- tai ⏮-näppäintä tallentimen ollessa pysähdystilassa.

Kuuntelu kuulokkeilla

Voit liittää kuulokkeet äänitallentimen 🎧-liittimeen ja kuunnella toistoa niiden kautta.

- Kuulokkeet ovat valinnaiset.

1 Liitä kuulokkeet äänitallentimen 🎧-liittimeen.



2 Aloita toisto painamalla ►II-painiketta.

- Kaiuttimesta ei kuulu ääntä, kun kuulokkeet on liitetty.

⚠ HUOMIO

- Vältä liiallista äänenvoimakkuutta, kun kuuntelet kuulokkeilla.
  Kovat äänet voivat aiheuttaa kuulon vahingoittumisen tai menetyksen.

HUOMAA

- Voit välttää epämiellyttävän kovia ääniä asettamalla äänenvoimakkuudeksi [**00**], ennen kuin kytket kuulokkeet.
- Jos ääni on liian kovalla, näytölle saattaa ilmestyä varoitusruutu.

Musiikkitiedostot

Jos äänitallentimeen siirrettyä musiikkitiedostoa ei voi toistaa, tarkista, että sen näytteenottotaajuus, bittimäärä ja bittinopeus ovat tuetulla alueella. Äänitallentimen tukemat musiikkitiedostojen näytteenottotaajuudet, bittimäärät ja bittinopeudet näkyvät alla.

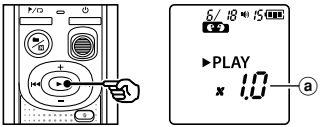
Tiedosto-muoto	Näytteenotto-taajuus	Bittinopeus
WMA-muoto	8 kHz, 22,05 kHz, 44,1 kHz	5 - 320 kb/s

- Vaikka äänitallennin tukisi tiedostomuodon toistoa, tallennin ei tue kaikkia koodereita.

Toistonopeuden muuttaminen

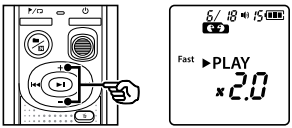
Toistonopeuden muuttamisesta on hyötyä, kun haluat kuunnella kokousesityksen sisällön nopeasti tai hidastaa vieraskielistä puheen vaikeita kohtia, kun opettelet kieltä.

1 Pidä ►II-painiketta painettuna toiston aikana.



ⓐ Toistonopeus

2 Paina + tai –-painiketta.

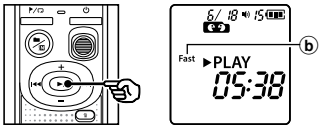


- Toistonopeudeksi voidaan asettaa [**x0.5**]–[**x2.0**] 0,1 askelein.
- Toistonopeus suurenee, kun **+**-painiketta painetaan, ja pienenee, kun **–**-painiketta painetaan.
- Palaa normaaliin toistonopeuteen asettamalla asetukseksi [**x1.0**].

VIHJE

- Palaa toistonopeuteen [**x1.0**] kerralla pitämällä **►II**-painiketta painettuna toistonopeusnäytössä.

3 Viimeistele asetus painamalla ►II-painiketta.



ⓑ Äänitallentimen tilan ilmaisin (nopean toiston aikana)

HUOMAA

- Muunnetut toistonopeuden/äänensävyn asetukset säilytetään silloinkin, kun virta sammutetaan.
- Toistonopeuden muuttaminen saa pariston kulumaan nopeammin.
- Melunvaimennustoiminto ei ole käytettävissä, jos muutat toistonopeutta (☞ s. 21).

Nopean toiston rajoitukset

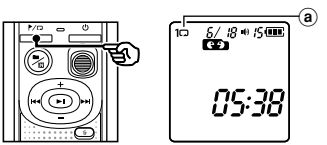
Näytteenottotaajuuden ja bittinopeuden mukaan kaikki tiedostot eivät välttämättä toistu oikein. Tässä tilanteessa toistonopeutta on pienennettävä.

Jatkuva toisto

Kansion/tiedoston jatkuva toisto

Voit valita jatkuvasti toistettavan alueen tiedostosta tai kansiosta.

1 Pidä ▶/🔁-painiketta painettuna, kun äänitallennin on pysäytettynä.



ⓐ Jatkuvan toiston ilmaisin

[🔁]:
Toistaa nykyisen kansion tiedostoja jatkuvasti.

[1🔁]:
Toistaa nykyistä tiedostoa jatkuvasti.

- Voit vaihtaa jatkuvan toiston asetuksia pitämällä ▶/🔁-painiketta painettuna.

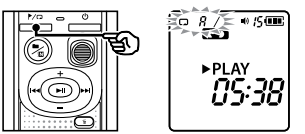
2 Viimeistele asetus vapauttamalla ►II-painike.

Jatkuva A/B-toisto

Äänitallentimessa on toiminto, jonka avulla voi toistaa jatkuvasti toistettavan tiedoston osaa (segmenttiä).

1 Valitse tiedosto jatkuvaa A/B-toistoa varten ja aloita toisto.

2 Pidä ▶/🔁-painiketta painettuna, kun toisto saavuttaa jatkuvan A/B-toiston halutun aloituskohdan.



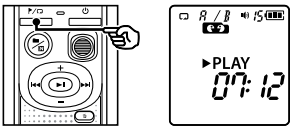
- [**A**] vilkkuu näytössä

VIHJE

- Voit muuttaa toistonopeutta (☞ s. 19) ja siirtyä eteen-/taaksepäin (☞ s. 16, s. 17), kun [**A**]-ilmaisin vilkkuu.
- Jos toisto saavuttaa tiedoston lopun [**A**]-ilmaisimen vilkkuessa, tiedoston loppua kohdellaan segmentin loppukohtana ja jatkuva toisto alkaa.

Jatkuva toisto

3 Pidä ▶/⊡-painiketta painettuna uudelleen, kun toisto saavuttaa jatkuvan A/B-toiston halutun loppukohdan.



- Segmentti A/B on asetettu ja jatkuva A/B-toisto alkaa.

4 Paina ▶II-painiketta.

- Toisto pysähtyy. Tähän toimintoon määritetty toistosegmentti säilytetään.

HUOMAA

- Et voi kirjoittaa hakemistomerkintöjä tai väliaikaisia merkintöjä jatkuvan A/B-toiston aikana.

Jatkuvan A/B-toiston peruuttaminen

1 Pidä ▶/⊡-painiketta painettuna äänitallentimen ollessa pysäytettynä tai toiston aikana.

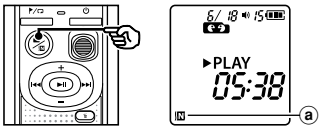
HUOMAA

- Jatkuva A/B-toisto peruutetaan, jos tiedoston alku tai loppu saavutetaan painamalla ▶▶I- tai I◀◀-painiketta.

Kohinan vähentäminen toiston aikana (melunvaimennus)

Käytä melunvaimennustoimintoa kohinan vähentämiseen, kun äänitettyä puhetta on vaikea erottaa.

1 Pidä ■/N-painiketta painettuna, kun äänitallennin on pysäytetty tai toiston aikana.



ⓐ Melunvaimennuksen ilmaisin

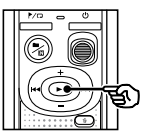
HUOMAA

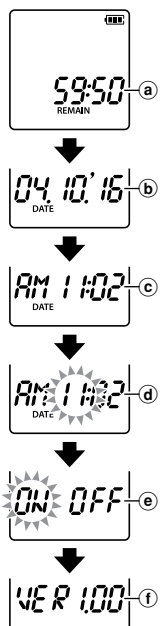
- Melunvaimennustoiminnon käyttäminen tyhjentää akun nopeammin.
- Melunvaimennustoiminto ei ole käytettävissä, jos muutat toistonopeutta (☞ s. 19).

Tietonäytön vaihtaminen

Voit näyttää jäljellä olevan tallennusajan sekä nykyisen ajan/päivämäärän pitämällä ►II-painiketta painettuna, kun äänitallennin on pysäytettynä. Voit näyttää aika-/päivämääräasetusten näytön pitämällä ►II-painiketta edelleen painettuna (☞ s. 7).

1 Pidä ►II-painiketta painettuna, kun äänitallennin on pysäytettynä.





ⓐ Jäljellä oleva mahdollinen tallennusaika
ⓑ Nykyinen päivämäärä
ⓒ Nykyinen kellonaika
ⓓ Päivämäärän ja kellonajan asettaminen
ⓔ Piippausäänten asettaminen
ⓕ Versiotiedot

Vahingossa tapahtuvan tiedostojen poiston esto (tiedostolukitus)

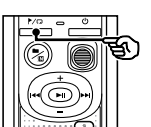
Tiedostolukon avulla voit lukita tärkeitä tiedostoja, jotta niitä ei poisteta vahingossa. Lukitsemisen jälkeen tiedostoa ei poisteta, vaikka suoritettaisiin kaikkien kyseisen kansion tiedostojen poisto (☞ s. 24).

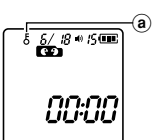
HUOMAA

- Valitse lukittava tiedosto ja pysäytä ja käynnistä tiedosto.

1 Valitse lukittava tiedosto.

2 Paina ▶/▭-painiketta äänitallentimen ollessa pysäytettynä.





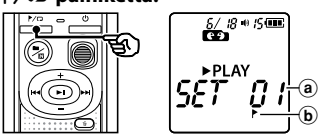
ⓐ Tiedoston lukituksen ilmaisin

Hakemistomerkinnät/väliaikaiset merkinnät

Kirjoittamalla hakemistomerkinnän tai väliaikaisen merkinnän tiedostoon voit nopeasti siirtyä haluttuun kohtaan tiedostossa samoilla toiminnoilla, joita käytetään tiedostossa siirtymiseen eteen- tai taaksepäin tai tiedoston alkuun siirtymiseen. Tällä äänitallentimella luotuihin tiedostoihin on kirjoitettu hakemistomerkinnät. Muilla Olympus-tallentimilla luotuihin tiedostoihin ei välttämättä voi kirjoittaa hakemistomerkintöjä. Tiedostoihin, joihin ei voi kirjoittaa hakemistomerkintöjä, on kirjoitettu väliaikaiset merkinnät. Lisäksi väliaikaiset merkinnät kirjoitetaan tiedostoihin, jotka on luotu muilla kuin Olympus-laitteilla.

Hakemistomerkinnän / väliaikaisen merkinnän kirjoittaminen

1 Kun haluttu kohta on saavutettu, kirjoita hakemistomerkintä tai väliaikainen merkintä painamalla ▶/⟲-painiketta.



ⓐ Hakemistomerkinnän / väliaikaisen merkinnän numero

ⓑ Hakemistomerkinnän / väliaikaisen merkinnän ilmaisin

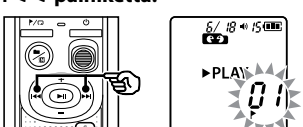
HUOMAA

- Väliaikaiset merkinnät ovat tilapäisiä. Ne poistetaan automaattisesti, kun valitset toisen tiedoston tai liität tallentimen tietokoneeseen.
- Voit kirjoittaa korkeintaan 99 hakemistomerkintää / väliaikaista merkintää yhteen tiedostoon. Viesti [**FULL**] tulee näyttöön, jos yrität kirjoittaa enemmän kuin 99 merkintää.
- Et voi kirjoittaa tai poistaa hakemistomerkintöjä / väliaikaisia merkintöjä sellaisissa tiedostoissa, jotka on lukittu tiedostolukituksella (☞ s. 22).
- Hakemistomerkintöjä / väliaikaisia merkintöjä ei voi kirjoittaa tiedostojen alkuun.
- Jos tällä äänitallentimella luotuja tiedostoja toistetaan tietokoneessa, hakemistomerkinnät eivät säily.

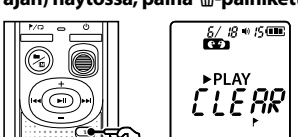
Hakemistomerkinnän/väliaikaisen merkinnän poistaminen

1 Valitse tiedosto, joka sisältää poistettavan hakemistomerkinnän / väliaikaisen merkinnän, ja aloita toisto.

2 Valitse poistettava hakemistomerkintä / väliaikainen merkintä painamalla ▶▶I- tai I◀◀-painiketta.



3 Kun poistettava hakemistomerkintä / väliaikainen merkintä näkyy (noin 2 sekunnin ajan) näytössä, paina 🗑-painiketta.



- Mahdolliset myöhemmät hakemistomerkinnät/väliaikaiset merkinnät numeroidaan automaattisesti uudelleen.

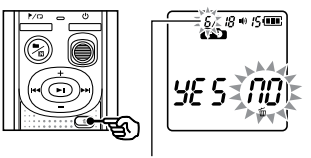
Tiedostojen poistaminen

Tämä osio kuvaa, kuinka kansiosta voidaan poistaa yksittäinen tarpeeton tiedosto tai kuinka nykyisen kansion kaikki tiedostot voidaan poistaa kerralla. Tiedostoja ei voi palauttaa poistamisen jälkeen, joten ole varovainen poistaessasi tiedostoja.

Yksittäisen tiedoston poistaminen

1 Valitse poistettava tiedosto.

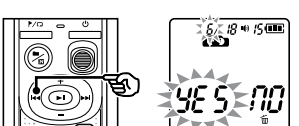
2 Paina 🗑-painiketta äänitallentimen ollessa pysäytettynä.



Tällä numerolla oleva tiedosto poistetaan. Poiston jälkeen uudelleennumerointi suoritetaan automaattisesti.

- Äänitallennin palaa pysäytettyyn tilaan, jos mitään toimintoja ei suoriteta 8 sekunnin kuluessa.

3 Valitse [YES] painamalla ⏮-painiketta.



4 Paina ►II-painiketta.

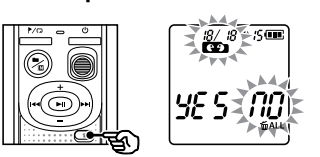
- [**END**] tulee näyttöön, kun toimenpide on valmis.

Kaikkien kansiossa olevien tiedostojen poistaminen

1 Valitse kansio, josta kaikki tiedostot poistetaan.

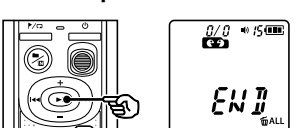
2 Paina 🗑-painiketta äänitallentimen ollessa pysäytettynä.

3 Paina 🗑-painiketta uudelleen.



4 Valitse [YES] painamalla ⏮-painiketta.

5 Paina ►II-painiketta.



- [**END**] tulee näyttöön, kun toimenpide on valmis.

Tiedostojen poistaminen

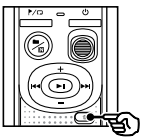
HUOMAA

- Lukittuja tiedostoja ja vain luku -tiedostoja ei voi poistaa (☞ s. 22).
- Jos tallennin ei tunnista jotain tiedostoa, kyseistä tiedostoa ei poisteta. Äänitallennin on liitettävä tietokoneeseen tällaisten tiedostojen poistamista varten.
- Vaihda paristo ennen tiedoston poistoa, jotta sen virta ei lopu ennen kuin toimenpide on suoritettu. Poistamisen suorittamisessa voi kestää yli 10 sekuntia. Jotta tiedot eivät vahingoittuisi, älä koskaan poista paristoa, ennen kuin poistotoimenpide on valmis.

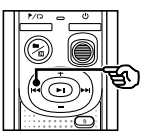
Sisäisen muistin alustaminen

Sisäisen muistin alustaminen poistaa kaikki siihen tallennetut tiedostot. Varmista, että siirrät tärkeät tiedostot tietokoneelle ennen alustamista.

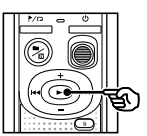
1 Pidä 🗑-painiketta painettuna yli 3 sekunnin ajan, kun äänitallennin on pysäytettynä.



2 Valitse [YES] painamalla ⏮-painiketta.

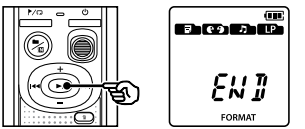


3 Paina ►II-painiketta.



4 Valitse [YES] painamalla ⏮-painiketta.

5 Paina ►II-painiketta.



- [**END**] tulee näyttöön, kun toimenpide on valmis.

HUOMAA

- Älä koskaan alusta äänitallenninta tietokoneella.
- Alustaminen poistaa kaikki tiedot, mukaan lukien lukitut tiedostot ja vain luku -tiedostot.
- Ajan/päivämäärän asetukset sekä määritetty sisältö sisältävät tietoja ajalta ennen alustamista.
- Vaihda paristo ennen alustamista, jotta sen virta ei lopu ennen kuin toimenpide on suoritettu. Alustamisessa voi joskus kestää yli 10 sekuntia. Jotta tiedot eivät vahingoittuisi, älä koskaan poista paristoa ennen kuin poistotoimenpide on valmis.
- Vaikka alustaminen tai poisto (☞ s. 24) suoritetaan, vain sisäisen muistin tiedostohallinnan tiedot päivitetään eikä tallennettuja tietoja poisteta kokonaan. Ennen kuin annat äänitallentimen jollekulle toiselle tai hävität sen, suorita alustus ja äänitä tyhjää, kunnes äänitysaika loppuu, tai suorita muu vastaava toimenpide, jotta henkilökohtaisia tietoja ei voisi päätyä muiden käsiin.

Käyttäminen tietokoneen kanssa

Tietokoneen käyttöympäristö

Näytetyt vaatimukset ovat käyttöympäristöt, jotka vaaditaan USB-yhteyden käyttämiseen ja äänitallentimella äänitettyjen tiedostojen tallentamiseen tietokoneeseen.

Windows

Käyttöjärjestelmä: Microsoft Windows Vista/7/8/8.1/10 (vakioasennus)

Windows-tietokone: Windows-tietokone, jossa on vähintään yksi vapaa USB-portti

Macintosh

Käyttöjärjestelmä: Mac OS X 10.5 – 10.11 (vakioasennus)

PC: Apple Macintosh -sarjan tietokone, jossa on vähintään yksi vapaa USB-portti

HUOMAA

- Vaikka käyttöympäristön vaatimukset täytettäisiin, päivitetyt versiot, monikäynnistysympäristöt, mukautetut tietokoneet ja muut yhteensopivat laitteet eivät kuulu käyttötakuun alaisuuteen.

Tietokoneyhteyden varotoimenpiteitä

- Kun lähetät tai lataat tiedostoa äänitallentimesta tai äänitallentimeen, tiedonsiirto jatkuu niin pitkään kuin äänitallentimen LED-merkkivalo vilkkuu. Älä koskaan irrota USB-liitintä, ennen kuin tiedonsiirto on valmis. Käytä aina kohdassa ☞ s. 29 kuvattua toimenpidettä USB-liittimen irrottamiseen. Tietoja ei välttämättä siirretä oikein, jos irrotat liittimen, ennen kuin asema on pysähtynyt.
- Älä alusta äänitallentimen asemaa tietokoneella. Tietokoneen tekemä alustus ei toimi oikein.
- Äänitallentimen kansiot tai tiedostot, jotka siirretään tai nimetään uudelleen Windows- tai Macintosh-tiedostonhallinnassa, saatetaan järjestää uudelleen tai ne saattavat lakata toimimasta.
- Huomaa, että äänitallentimella voi edelleen lukea ja kirjoittaa tietoja, vaikka äänitallentimen asema asetettaisiin vain luku -tilaan tietokoneella.
- Jotta läheisiin sähkölaitteisiin ei tulisi häiriöitä, irrota ulkoiset mikrofonit ja kuulokkeet, kun liität äänitallentimen tietokoneeseen.

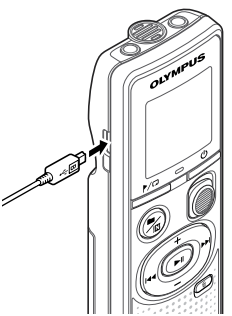
Tietokoneen yhdistäminen/irrottaminen

Äänitallentimen liittäminen tietokoneeseen

1 Käynnistä tietokone.

2 Kytke USB-kaapeli tietokoneen USB-porttiin.

3 Kun olet varmistanut, että äänitallennin on pysäytetty, liitä USB-kaapeli tämän tallentimen liitäntäporttiin.



VIHJE

- Windows: tietokone tunnistaa äänitallentimen, ja se näkyy [**Computer**]-kansiossa mallinimi asemanimenä.
- Macintosh: tietokone tunnistaa äänitallentimen, ja se näkyy työpöydällä mallinimi asemanimenä.
- Tietokoneen käyttöoppaassa on lisätietoja tietokoneen USB-portista.

HUOMAA

- Aseta USB-liitin kunnolla paikalleen. Laite ei toimi normaalisti, jos liitäntää ei tehdä oikein.
- Jos äänitallennin liitetään USB-keskittimen kautta, toiminta ei välttämättä ole vakaata. Älä käytä USB-keskitintä, jos toiminta on epävakaata.
- Käytä vain yhteensopivaa Olympuksen micro USB -johtoa. Toimintaa ei taata muiden valmistajien kaapelien kanssa. Käytä vain Olympuksen micro USB -johtoa äänitallentimen kanssa, äläkä koskaan käytä sitä toisen valmistajan tuotteiden kanssa.
  Jos micro USB -johto rikkoutuu tai häviää, ota yhteyttä Olympus-asiakastukeen.

Tietokoneen yhdistäminen/irrottaminen

Äänitallentimen irrottaminen tietokoneesta

Windows

1 Napsauta näytön oikean alakulman tehtäväpalkin painiketta [ ] ja valitse [Eject DIGITAL VOICE RECORDER].

- Käytetty aseman tunnistekirjain määräytyy tietokoneen mukaan.
- Kun näkyviin tulee ikkuna, joka sanoo laitteiston poistamisen olevan turvallista, sulje ikkuna.

2 Tarkista, että tallentimen LED-merkkivalo on lakannut vilkkumasta, ja irrota sitten USB-kaapeli.

Macintosh

1 Vedä ja pudota työpöydällä oleva äänitallentimen siirrettävän levyn kuvake roskakorikuvakkeen päälle.

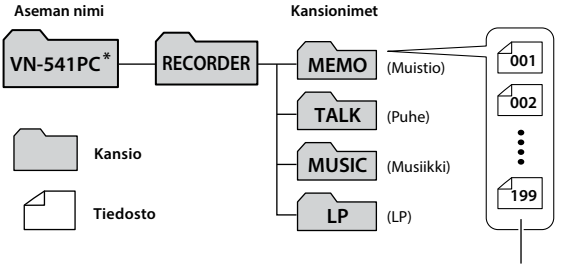
2 Tarkista, että tallentimen LED-merkkivalo on lakannut vilkkumasta, ja irrota sitten USB-kaapeli.

HUOMAA

- Jotta tiedot eivät vahingoittuisi, älä koskaan irrota äänitallenninta USB-portista LED-merkkivalon vilkkuessa.

Tiedoston lataaminen tietokoneeseen

Sisäänrakennetulla mikrofonilla äänitetyt tiedostot tallennetaan tietokoneelle kansioon nimeltä [**RECORDER**]. Voit kopioida äänitallentimen tiedostot mihin tahansa tietokoneen kansioon.



* Tunnistettu/näytetty äänitallentimen asemanimi.

Windows

1 Liitä äänitallennin tietokoneeseen (☞ s. 28).

2 Avaa Windows Explorer.

- Kun avaat kansion [**Computer**], tietokone tunnistaa äänitallentimen ja näyttää mallinimen asemanimenä.

3 Napsauta äänitallentimesi mallinimen mukaista kansiota.

4 Kopioi halutut tiedot tietokoneeseen.

5 Irrota äänitallennin tietokoneesta (☞ s. 29).

Macintosh

1 Liitä äänitallennin tietokoneeseen (☞ s. 28).

- Kun äänitallennin on liitetty Macintosh-käyttöjärjestelmään, tietokone tunnistaa sen ja näyttää työpöydällä mallinimen asemanimenä.

2 Kaksoisnapsauta äänitallentimesi mallinimen mukaista siirrettävän levyn kuvaketta.

3 Kopioi halutut tiedot tietokoneeseen.

4 Irrota äänitallennin tietokoneesta (☞ s. 29).

HUOMAA

- Jotta tiedot eivät vahingoittuisi, älä koskaan irrota äänitallenninta USB-portista LED-merkkivalon vilkkuessa.

Vianmääritys

Ongelma	Hälytys-viesti	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Näyttö on tyhjä.	—	Paristoja ei ole asennettu oikein.	Varmista, että pariston positiivinen ja negatiivinen napa ovat oikein päin (☞ s. 6).
	LO	Jäljellä oleva pariston virta on heikko.	Vaihda paristot (☞ s. 6).
	—	Virta on katkaistu.	Kytke virta (☞ s. 7).
Äänitallenninta ei voi käyttää.	**LO**	Jäljellä oleva pariston virta on heikko.	Vaihda paristot (☞ s. 6).
	—	Virta on katkaistu.	Kytke virta (☞ s. 7).
	HOLD	Äänitallennin on HOLD-tilassa.	Vapauta HOLD-tila (☞ s. 10).
Äänitys ei onnistu.	**FULL**	Vapaata muistia ei ole.	Poista tarpeettomat tiedostot (☞ s. 24).
	FULL	Äänitettävien tiedostojen enimmäismäärä (199) on saavutettu.	Poista tarpeettomat tiedostot (☞ s. 24).
Toisto ei kuulu.	—	Kuulokkeet on liitetty 🎧-liittimeen.	Käytä sisäänrakennettua kaiutinta toistamiseen irrottamalla kuulokkeet.
	—	Äänenvoimakkuuden asetus on [**00**].	Säädä äänenvoimakkuutta (☞ s. 15).
Äänite on liian hiljainen.	—	Ulkoisen laitteen lähtötaso voi olla liian alhainen.	Säädä ulkoisen laitteen lähtötasoa.
Puuttuva äänitiedosto.	**NO FILE**	Äänitiedosto tallennettiin toiseen kansioon.	Valitse toinen kansio.

Vianmääritys

Ongelma	Hälytys-viesti	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Häiriötä toiston aikana.	—	Esine osui äänitallentimeen äänityksen aikana.	Yritä parhaasi mukaan olla koskettamatta äänitallentimeen äänityksen aikana.
	—	Äänitallennin oli lähellä matkapuhelinta tai loisteputkivalaisinta äänityksen tai toiston aikana.	Toista äänitys toisessa paikassa.
Tiedostoa ei voi poistaa.	**LOCK**	Tiedosto on lukittu.	Tiedoston lukitus on poistettava, ennen kuin tiedosto voidaan poistaa (☞ s. 22).
	LOCK	Tiedosto on vain luku -tilassa.	Poista tiedoston lukitus tai peru vain luku -asetus tietokoneella.
Häiriö äänitystä seuratessa.	—	Ääni kiertää.	Sisäänrakennetulla vahvistimella varustetun kaiuttimen liittäminen voi aiheuttaa äänen kiertämistä äänityksen aikana. Kuulokkeiden käyttöä seurantaäänityksessä suositellaan.
			Säädä äänityskokoonpanoa esimerkiksi siirtämällä kuulokkeita ja mikrofonia etäämmäs toisistaan ja varmistamalla, että mikrofoni ei ole kuulokkeita kohti.
Hakemistomerkin-töjä/väliaikaisia merkintöjä ei voi kirjoittaa.	**FULL**	Merkintöjen enimmäismäärä (99) on saavutettu.	Poista tarpeettomat merkinnät (☞ s. 23).
	LOCK	Tiedosto on lukittu.	Avaa tiedoston lukitus (☞ s. 22).
	LOCK	Tiedosto on vain luku -tilassa.	Poista tiedoston lukitus tai peru vain luku -asetus tietokoneella.
Toisto on nopea (tai hidas).	—	Toistonopeus on joku muu kuin [**x1.0**].	Aseta toistonopeuden toiminnoksi [**x1.0**] (☞ s. 19).
Muistivirhe.	**ERROR**	Sisäinen muistivirhe tapahtui.	Ota yhteyttä Olympuksen asiakastukikeskukseen (☞ takakansi).
Alustusvirhe.	**ERROR**	Alustusongelma tapahtui.	Alusta muisti uudelleen (☞ s. 26).

Tallentimen kunnossapito

● Ulkokuori

- Jos äänitallennin likaantuu, pyyhi se varovasti pehmeällä liinalla. Jos tallennin on erittäin likainen, kastele liina miedossa saippuavedessä ja purista se varsin kuivaksi. Pyyhi tallennin ensin kostealla liinalla ja sitten kuivalla liinalla.

● Näyttö

- Jos näyttö likaantuu, pyyhi se varovasti pehmeällä liinalla.

HUOMAA

- Älä käytä bentseeniä, alkoholia tai muita voimakkaita liuottimia äläkä kemiallisia puhdistusliinoja.

Lisävarusteet (valinnaisia)

Olympus-äänitallentimien lisävarusteita voi ostaa suoraan Olympus-verkkosivuston verkkokaupasta.
Lisävarusteiden saatavuus vaihtelee maan mukaan.

ME52W, monomikrofoni (suuntaava)

Suunniteltu äänittämään ääntä kaukaa mutta minimoiden ympäristön äänten vaikutus.

ME34, kompakti zoom-mikrofoni (suuntaava)

Sisältää integroidun jalustan, joka sopii pöydälle asetettavaksi, kun äänitetään kaukaisia tapahtumia, kuten kokouksia tai luentoja.

ME33, rajamikrofoni

Kokouksien äänittämiseen tarkoitettu mikrofoni, johon voi liittää jopa kolme vasemman ja kolme oikean kanavan yksikköä.
Sarjaliitännän avulla vasemman ja oikean kanava liitäntöjä voidaan laajentaa jopa 12 metriin, jotta ääni saadaan kaapattua laajalta alueelta.

ME15, monosolmiomikrofoni (pallokuvioinen)

Pieni, lähes huomaamaton mikrofoni, jossa on solmiokiinnike.

TP8, puhelinmikrofoni

Kuulokemikrofoni, jota voidaan käyttää korvassa puheluiden aikana. Tallentaa selkeästi puhelun äänet ja keskustelut.

KA333, liitäntäjohto

Resistiivinen liitäntäjohto molemmissa päissä olevilla stereominiliittimillä (3,5 mm). Käytetään kuulokeliittimen liittämiseen linjatuloon äänityksen aikana. Sisältää liitinsovittimet (PA331/PA231), jotka sopivat monominiliittimeen (3,5 mm:n halkaisija) tai monominiminiliittimeen (2,5 mm:n halkaisija).

CS131, kantolaukku

Tekijänoikeus- ja tavaramerkkitiedot

- Tämän asiakirjan tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta. Ota yhteyttä Olympus-asiakastukikeskukseen viimeisimpiä tuotenimiä, mallinumeroita ja muita tietoja varten.
- Tässä oppaassa olevat äänitallentimen näytöt ja tuotekuvat voivat poiketa todellisesta tuotteesta. Vaikka oppaan tietojen paikkansapitävyys on pyritty varmistamaan, siinä saattaa silti olla virheitä. Ota yhteyttä Olympus-asiakastukikeskukseen, jos huomaat epäilyttävän kuvauksen, virheen tai puuttuvia tietoja tai sinulla on kysyttävää.
- Olympus Corporation on tämän oppaan tekijänoikeuden omistaja. Tekijänoikeuslain mukaan on kiellettyä kopioida tätä opasta tai levittää sen kopioita ilman tekijänoikeuden haltijoiden lupaa.
- Olympus ei vastaa mistään vahingosta tai tuottojen menetyksestä eikä mistään kolmansien osapuolten vaatimuksista, jotka aiheutuvat tuotteen virheellisestä käytöstä.

Tavaramerkit ja rekisteröidyt tavaramerkit

- Microsoft ja Windows ovat Microsoft Corporation rekisteröityjä tavaramerkkejä.
- Macintosh on Apple Inc:n tavaramerkki.

Kaikki muut oppaassa esiintyvät merkit tai tuotenimet ovat omistajiensa tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkjä.

Varotoimet

Lue tämä opas oikean ja turvallisen toiminnan varmistamiseksi varten ennen äänitallentimen käyttöä. Kun olet lukenut tämän oppaan, säilytä se käden ulottuvilla tulevaa tarvetta varten.

Tärkeitä varotoimia

- Tämän oppaan tärkeiden varotoimien vieressä on seuraavia symboleita ja nimikkeitä. Noudata näitä varotoimia aina, jotta välttyisit itsesi tai muiden vahingoittamiselta sekä omaisuusvahingoilta.
- Seuraavassa on varotoimien tyyppien merkitykset.

⚠ VAARA

Varoitus välittömästä vaarasta, joka voi aiheuttaa kuoleman tai vakavan loukkaantumisen, jos laitteistoa ei käsitellä oikein.

⚠ VAROITUS

Varoitus tilanteesta, joka voi joissakin tapauksissa aiheuttaa kuoleman tai vakavan loukkaantumisen, jos laitteistoa käsitellään virheellisesti.

⚠ HUOMIO

Varoitus tilanteesta, joka voi joissakin tapauksissa aiheuttaa loukkaantumisen tai pelkkiä omaisuusvahinkoja, jos laitteistoa käsitellään virheellisesti.

Äänitallentimen varotoimia

⚠ VAROITUS

- **Älä käytä äänitallenninta ympäristössä, jossa voi olla syttyviä tai räjähtäviä kaasuja.**
  Seurauksena voi olla tulipalo tai räjähdys.
- **Älä yritä purkaa, korjata tai muokata äänitallenninta.**
  Seurauksena voi olla sähköisku tai loukkaantuminen.
- **Älä käytä äänitallenninta samalla kun käytät ajoneuvoa (kuten polkupyörää, moottoripyörää tai autoa).**
  Seurauksena voi olla liikenneonnettomuus.
- **Älä jätä äänitallenninta paikkaan, josta lapset voivat saada sen käsiinsä.**
  Kiinnitä huomiota äänitallentimeen, kun käytät sitä lasten lähellä, äläkä jätä sitä valvomatta. Lapset eivät ymmärrä äänitallentimen varotoimia ja ovat siksi onnettomuusvaarassa:
  - Kuulokejohto voi kietoutua vahingossa kaulan ympärille ja kuristaa.
  - Käyttövirhe voi aiheuttaa loukkaantumisen tai sähköiskun.
- **Jos huomaat, että tallentimesta tulee epätavallista hajua, ääntä tai savua:**
  Se voi aiheuttaa tulipalon tai palovammoja. Poista paristo välittömästi ja varo polttamasta itseäsi. Ota yhteys ostopaikkaan tai Olympus-korjaamoon tai -huoltokeskukseen korjausta varten. (Älä koske paristoon paljain käsin, kun poistat sitä. Poista paristo ulkona ja etäällä syttyvistä kohteista.)

- **Jos äänitallennin putoaa veteen tai vettä, metallia tai syttyvää ainetta joutuu sen sisään:**
  ① Poista paristo välittömästi.
  ② Ota yhteys ostopaikkaan tai Olympus-huoltokeskukseen korjausta varten. Käytön jatkaminen voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.
- **Älä käytä äänitallenninta lentokoneissa, sairaaloissa tai muissa paikoissa, joissa sähkölaitteiden käyttöä on rajoitettu, tai käytä sitä paikkojen ohjeiden mukaan.**
- **Kun kuljetat äänitallenninta hihnasta, varo ettei se jää kiinni muihin esineisiin.**

⚠ HUOMIO

- **Älä lisää äänenvoimakkuutta ennen toiminnon suorittamista.**
  Se voi aiheuttaa kuulon vahingoittumisen tai menetyksen.

Paristot

⚠ VAARA

- **Älä aseta paristoa sytytyslähteiden lähelle.**
- **Älä polta, lämmitä tai pura paristoa. Älä oikosulje pariston positiivista ja negatiivista liitintä.**
  Seurauksena voi olla tulipalo, halkeamia, syttyminen tai ylikuumeneminen.
- **Älä juota liitäntöjä suoraan paristoon. Älä väännä, muokkaa tai pura paristoa.**
- **Kun kannatat tai säilytät paristoja, aseta ne aina koteloon ja suojaa niiden liittimet. Älä kanna tai säilytä paristoja yhdessä metalliesineiden, kuten avainrenkaan kanssa.**
  Se voi aiheuttaa ylikuumenemisen, sähköiskun tai tulipalon.
- **Älä liitä paristoa suoraan sähkövirtaan tai auton tupakansytytinliitäntään.**
- **Älä jätä paristoa kuumaan paikkaan, kuten suoraan auringonvaloon, ajoneuvon sisälle kuumana päivänä tai lähelle huoneen lämmitintä.**
  Seurauksena voi olla tulipalo, palovamma tai loukkaantuminen, joka johtuu vuotamisesta, syttymisestä tai halkeamista.
- **Silmiin joutunut paristoneste voi aiheuttaa sokeutumisen. Jos paristonestettä joutuu silmiin, älä hankaa silmiä. Huuhtele ne sen sijaan välittömästi hanavedellä tai muulla puhtaalla vedellä. Mene heti lääkäriin.**

⚠ VAROITUS

- **Älä kosketa paristoa tai pidä siitä kiinni, jos kätesi ovat märät.**
  Seurauksena voi olla sähköisku tai toimintahäiriöitä.
- **Älä käytä paristoa naarmuuntuneen tai vahingoittuneen kotelon kanssa.**
  Seurauksena voi olla tulipalo, halkeamia tai ylikuumeneminen.

- **Pidä paristot poissa lasten ulottuvilta.**
  Lapsi saattaa nielaista pariston. Jos paristo niellään, mene heti lääkäriin.
- **Älä upota paristoa makeaan veteen tai suolaveteen äläkä anna sen liittimien kastua.**
- **Lopeta pariston käyttö, jos siinä esiintyy ongelmia, kuten vuotoa, värin muuttumista tai epämuodostumista.**
- **Vaatteilla tai iholla oleva paristoneste voi vahingoittaa ihoa, joten huuhtele paristoneste välittömästi pois hanavedellä tai muulla puhtaalla vedellä.**

⚠ HUOMIO

- **Älä heittele paristoa äläkä altista sitä voimakkaille iskuille.**
- **Älä käytä akkua revenneen kotelotiivisteen kanssa (tiivistesuoja).**
- **Poista akku aina, kun äänitallenninta ei käytetä pitkään aikaan.**
- **Poista paristo äänitallentimesta heti, kun siitä tulee käyttökelvoton. Se voi aiheuttaa vuodon.**

Käytön varotoimia

- Älä jätä äänitallenninta kuumaan tai kosteaan paikkaan, kuten suoraan auringonvaloon ajoneuvon sisälle tai rannalle kesällä.
- Älä säilytä äänitallenninta kosteassa tai pölyisessä paikassa.
- Jos äänitallennin kastuu tai kostuu, pyyhi kosteus heti pois kuivalla liinalla. Erityisesti kosketusta suolaveden kanssa tulisi välttää.
- Älä aseta äänitallenninta lähelle televisiota, jääkaappia tai muuta sähkölaitetta.
- Estä hiekkaa ja mutaa pääsemästä äänitallentimeen. Ne voivat tehdä laitteesta korjauskelvottoman.
- Älä altista äänitallenninta kovalle tärinälle tai koville iskuille.
- Älä käytä äänitallenninta kosteassa tai pölyisessä paikassa.
- Jos magneettikortti (kuten pankkikortti) asetetaan lähelle kaiutinta tai kuulokkeita, se voi aiheuttaa vikoja magneettikortin tietoihin.
- Jos äänitallennin on lähellä sähkölampun johtoa, loisteputkivalaisinta tai matkapuhelinta äänityksen tai toiston aikana, saattaa kuulua häiriöitä.

<Tietojen menetyksen varotoimia>

- Sisäisen muistin äänitetty sisältö voidaan menettää käyttövirheiden, laitevikojen tai korjauksen takia.
- Jos sisältö on pitkään tallennettuna sisäiseen muistiin tai sitä käytetään toistuvasti, sisällön kirjoittaminen, lukeminen tai poistaminen ei välttämättä ole mahdollista.
- On suositeltavaa tehdä varmuuskopioita tärkeistä äänitetyistä tiedoista ja tallentaa ne tietokoneen kiintolevylle tai muulle tallennusvälineelle.
- Olympus ei vastaa mistään vahingosta tai tuottojen menetyksestä, joka aiheutuu äänitettyjen tietojen menetyksestä, riippumatta sen aiheuttaneesta syystä.

<Äänitettyjen tiedostojen varotoimia>

- Olympus ei ole missään vastuussa äänitettyjen tiedostojen poistosta tai siitä, että niistä tulee toistokelvottomia, äänitallentimen tai tietokoneen vian takia.
- Tekijänoikeudella suojatun materiaalin tallentaminen on sallittua vain silloin, kun tallenne on vain henkilökohtaiseen käyttöön. Tekijänoikeuslaki kieltää muunlaisen käytön ilman tekijänoikeuksien omistajan lupaa.

<Äänitallentimen ja microSD-korttien hävittämisen varotoimia>

- Vaikka alustaminen (☞s. 26) tai poisto (☞s. 24) suoritetaan, vain sisäisen muistin tiedostohallinnan tiedot päivitetään eikä tallennettuja tietoja poisteta kokonaan.
  Kun hävität äänitallentimen, varmista, että tuhoat sen, alustat ja tallennat tyhjää tallennusajan loppuun saakka, tai varmista muulla vastaavalla tavalla, että henkilökohtaisia tietoja ei voi päätyä vieraisiin käsiin.

Tekniset tiedot

Yleisiä tietoja

■ Tallennus-/toistomuodot

WMA-muoto

■ Näytteenottotaajuus

WMA 32 kbps	44,1 kHz
WMA 16 kbps	22,05 kHz
WMA 5 kbps	8 kHz

■ Enimmäisteho

200 mW (8 Ω:n kaiutin)

■ Enimmäislähtöjännite

Tallennin: ≦ 150 mV
(standardin EN 50332-2 mukaan)

■ Tallennusväline*

Sisäinen NAND-Flash-muisti: 4 Gt

* Osa tallennusvälineen muistikapasiteetista käytetään hallintaan, joten todellinen käytettävä kapasiteetti on aina hieman vähemmän kuin näkyvä kapasiteetti.

■ Kaiutin

Sisäänrakennettu 20 mm:n halkaisijan pyöreä dynaaminen kaiutin

■ Mikrofoniliitin

3,5 mm:n halkaisija; impedanssi: 2 kΩ

■ Kuulokeliittimet

3,5 mm:n halkaisija; impedanssi: vähintään 8 Ω

■ Virtalähde

Kaksi AAA-kuivakennoparistoa (malli LR03)

■ Ulkomitat:

108 × 37,5 × 20 mm
(ei sisällä suurinta projektiota)

■ Paino

67 g (sisältää pariston)

■ Käyttölämpötila

0 – 42 °C

Taajuusvaste

■ Äänityksen aikana

MEMO	200 Hz – 7 kHz
TALK	200 Hz – 13 kHz
MUSIC	40 Hz – 13 kHz
LP	200 Hz – 3 kHz

■ Toiston aikana

20 Hz to 20 kHz
(Taajuusvasteen ylä- ja alaraja määräytyy kunkin tallennusmuodon mukaan.)

Tekniset tiedot

Pariston käyttöikä

Seuraavat arvot ovat viitearvoja.

■ Sisäänrakennetulla mikrofonilla äänitettäessä

TALK	52 tuntia (noin)
MUSIC	52 tuntia (noin)
MEMO	52 tuntia (noin)
LP	60 tuntia (noin)

■ Audiotiedoston toiston aikana

Kaiutintoiston aikana

TALK	21 tuntia (noin)
MUSIC	21 tuntia (noin)
MEMO	22 tuntia (noin)
LP	23 tuntia (noin)

Kuuloketoiston aikana

TALK	45 tuntia (noin)
MUSIC	45 tuntia (noin)
MEMO	46 tuntia (noin)
LP	46 tuntia (noin)

HUOMAA

- Tässä näkyvät paristojen käyttöiät on määritetty Olympuksen testimenetelmällä. Todellinen paristojen käyttöikä vaihtelee merkittävästi käytettävän pariston ja käyttöolosuhteiden mukaan. (Toistonopeuden vaihtaminen tai melunvaimennustoiminnon käyttäminen voi vaikuttaa pariston kestoon).

Kuvausaika

Seuraavat arvot ovat viitearvoja.

TALK/MUSIC (WMA 32 kbps)	251 tuntia (noin)
MEMO (WMA 16 kbps)	495 tuntia (noin)
LP (WMA 5 kbps)	1570 tuntia (noin)

HUOMAA

- Todelliset äänitysajat voivat olla lyhyempiä kuin tässä näkyvät, kun lyhyitä äänityksiä tehdään toistuvasti (laitteen näyttämää käytettävissä olevaa/kulunutta äänitysaikaa tulisi pitää viitteellisenä).

Enimmäistallennusaika tiedostoa kohden

Riippumatta jäljellä olevasta muistista yksittäisen tiedoston enimmäisäänitysaikaa rajoittavat seuraavat arvot.

WMA 32 kbps	26 tuntia, 40 minuuttia (noin)
WMA 16 kbps	53 tuntia, 40 minuuttia (noin)
WMA 5 kbps	148 tuntia, 40 minuuttia (noin)

Huomaa, että äänitallentimen tekniset tiedot ja ulkonäkö voivat muuttua ilman erillistä huomautusta suorituskyvyn parantamiseksi tai muita päivityksiä varten.

Tiedoksi asiakkaille Euroopassa:

CE-merkki osoittaa, että tämä tuote täyttää eurooppalaiset turvallisuus-, terveys-, ympäristö- ja kuluttajansuojavaatimukset. CE-merkityt tuotteet on tarkoitettu Euroopan markkinoille.

Tämä symboli [WEEE-direktiivin liitteen IV mukainen roska-astiasymboli] tarkoittaa sähkö- ja elektroniikkaromun erilliskeräystä EU-maissa. Älä heitä tätä laitetta tavallisen talousjätteen joukkoon. Käytä tuotetta hävittäessäsi hyväksesi maassasi käytössä olevia palautus- ja keräysjärjestelmiä.

Tämä symboli [direktiivin 2006/66/EY liitteen II mukainen roskakorisymboli] tarkoittaa hävitettävien paristojen ja akkujen erilliskeräystä EU-maissa. Älä heitä paristoja tavallisen talousjätteen joukkoon. Hyödynnä jäteparistoja hävitettäessä maassasi käytössä olevia palautus- ja keräysjärjestelmiä.

Estääksesi mahdollisen kuulon vahingoittumisen vältä kuuntelua korkeilla äänenvoimakkuuksilla pitkään.

OLYMPUS®

OLYMPUS CORPORATION

2951 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo 192-8507, Japan.

OLYMPUS EUROPA SE & CO. KG

Käyntiosoite:	Consumer Product Division Wendenstrasse 14–18, 20097 Hamburg, Saksa Puhelin: +49 40 – 23 77 3-0/Faksi: +49 40 – 23 07 61
Tavaratoimitukset:	Modul H, Willi-Bleicher Str. 36, 52353 Düren, Saksa
Postiosoite:	Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Saksa

Tekninen asiakaspalvelu Euroopassa:
Käy kotisivuillamme **http://www.olympus-europa.com**
tai soita MAKSUTTOMAAN NUMEROOMME*: **00800 – 67 10 83 00**

Itävalta, Belgia, Tšekki, Tanska, Suomi, Ranska, Saksa, Luxemburg, Alankomaat, Norja, Puola, Portugali, Venäjä, Espanja, Ruotsi, Sveitsi, Iso-Britannia.
* Huomaa, että osa (matka) puhelinoperaattoreista ei salli soittamista +800-alkuisiin numeroihin.

Jos soitat jostain muusta kuin luettelossa mainitusta maasta tai sinua ei yhdistetä yllä mainittuun numeroon, pyydämme sinua käyttämään seuraavia MAKSULLISIA NUMEROITA: **+49 40 – 237 73 899.**

OLYMPUS IMAGING AUSTRALIA PTY LTD.

Ground Floor, 82 Waterloo Road, Macquarie Park NSW 2113, Australia PO Box 1991 Macquarie Centre NSW 2113
Tel: +61 2 9886 3992
http://www.olympus.com.au

Customer Service Centres:

Australia
Olympus Imaging Australia Pty Ltd.
Tel: **1300 659 678** / Fax: **+61 2 9889 7988**
http://www.olympus.com.au

New Zealand
Dictation Distributors Ltd.
Tel: **0800 659 678** / Fax: **+64 9 303 3189**
http://www.dictation.co.nz

E0463562 julkaisuajankohta 2016.05. OE